

PLAN STUDIÓW STACJONARNYCH DRUGIEGO STOPNIA OD ROKU AKADEMICKIEGO 2019/2020

WYDZIAŁ FILOLOGICZNY

KIERUNEK: FILOLOGIA ANGIELSKA

MODUŁY SPECJALNOŚCIOWE: TRANSLATORYCZNY*

Lp.	Przedmiot**	forma zal. po semestrze		Rozkład godzin																				Razem godz.	Razem ECTS				
				I rok										II rok															
				1 semestr					2 semestr					3 semestr					4 semestr										
E	ZO	Z	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS	W	K	ĆW	S	ECTS							
1. GRUPA TREŚCI OGÓLNYCH																													
1	Seminarium magisterskie			1, 2, 3, 4				30	5				30	5				30	5				30	14	120	29			
2	Wykład wydziałowy		3															30							30	2			
3	Praktyczna nauka języka angielskiego	1,2,3	1,2,3				90		8				60		6			60		6					210	20			
4	Projekt badawczy		4																			30		4	30	4			
razem							0	0	90	30	13	0	0	60	30	11	30	0	60	30	13	0	0	30	30	18	390	55	
PRZYGOTOWANIE W ZAKRESIE MERYTORYCZNYM - MODUŁY SPECJALNOŚCIOWE																													
2. MODUŁ TRANSLATORYCZNY																													
2A. TEORIA PRZEKŁADU																													
5	Przekładoznawstwo - współczesne teorie i metodologie	2	1,2		30				2	30				4											60	6			
razem							30	0	0	0	2	30	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	60	6		
2B. WARSZTAT TŁUMACZA																													
6	Zarządzanie projektem tłumaczeniowym		4																			15		6	15	6			
7	Środowisko pracy tłumacza	2	1,2				60		4		15			2											75	6			
8	Praktyki zawodowe w wymiarze 80 godzin			4																			6		0	6			
9	Praktyczny język polski: kreatywny		1				15		1																15	1			
10	Praktyczny język polski: użytkowy		2								15		2												15	2			
11	Stylistyka i kultura języka polskiego		1		30				2																30	2			
razem							0	30	75	0	7	0	15	15	0	4	0	0	0	0	0	0	0	15	0	0	12	150	23
2C. PRAKTYCZNA NAUKA PRZEKŁADU																													
12	Tłumaczenia w parze językowej A-C		1,2,3				60		4			90		7			60		7						210	18			
razem							0	0	60	0	4	0	0	90	0	7	0	0	60	0	7	0	0	0	0	0	210	18	
GRUPA TREŚCI SPECJALIZACYJNYCH																													
2C.1. SPECJALIZACJA: PRZEKŁAD SPECJALISTYCZNY																													
13	Tłumaczenia specjalistyczne w parze językowej A-B	3	1, 2, 3				60		4			60		4			120		10						240	18			
razem							0	0	60	0	4	0	0	60	0	4	0	0	120	0	10	0	0	0	0	0	240	18	
2C.2. SPECJALIZACJA: PRZEKŁAD WYDAWNICZY I AUDIOWIZUALNY																													
14	Tłumaczenia wydawnicze i audiowizualne w parze językowej A-B	3	1, 2, 3				60		4			60		4			120		10						240	18			
razem							0	0	60	0	4	0	0	60	0	4	0	0	120	0	10	0	0	0	0	0	240	18	
RAZEM: TRANSLATORYKA							30	30	285	30	30	30	15	225	30	30	30	0	240	30	30	0	15	30	30	30	1050	120	

W trakcie I roku studenci zobowiązani są do zaliczenia szkolenia z zakresu BHP oraz szkolenia z zakresu ochrony własności intelektualnej.

*Student realizuje grupę treści ogólnych oraz jeden z modułów specjalnościowych.

** Kursywą zaznaczono przedmioty do wyboru.

***zajęcia w obrębie tych przedmiotów przeprowadzane będą w dwóch wariantach na przemian co drugi rok

Średnia ocen przedstawiająca osiągnięcia studenta w okresie studiów jest średnią arytmetyczną wszystkich ocen pozytywnych i negatywnych uzyskanych we wszystkich terminach.